

Studio 'EZ'-Swing



Operator-handbuch

Vorwort

Sehr geehrter Anwender,

herzlich willkommen im stetig größer werdenden Kreise zufriedener Nutzer der Studio 'EZ'-Swing Hitzepresse! Das von Ihnen erworbene Produkt wurde mit besonderer Sorgfalt entwickelt und hergestellt, damit Sie den größtmöglichen Nutzen aus ihm ziehen können.

Alle A. ADKINS & SONS LIMITED sind so konzipiert, dass sie bei maximalem Bedienkomfort auch höchste Sicherheit bieten.

Sollten Sie bei Erhalt des Produktes einen Defekt oder Schaden feststellen, so wenden Sie sich bitte sofort direkt an Ihren Lieferanten.

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung Studio 'EZ'-Swing

Die Studio 'EZ'-Swing ist eine manuell betriebene ‘Schwenk’-Heizpresse für Transferdruck und Verschmelzen von Materialien. Sie ist ideal für die Produktion von Mittelserien geeignet.

Der Arbeitsbereich ist: 38 x 50 cm.

Die Studio 'EZ'-Swing wird nur in einer Version normalerweise für 220 V AC für den europäischen Markt hergestellt.

Die Studio 'EZ'-Swing hat eine Heizplatte, die aus der Betriebsposition geschwenkt wird, um Zugang zum Arbeitstisch zum Be- und Entladen zu schaffen. Nachdem ein Werkstück aufgelegt wurde wird die Heizplatte bei den richtigen Einstellungen für Temperatur, Druck und Verweilzeit mit den Griffen in die Betriebsposition gebracht. Der Zyklus beginnt mit dem Absenken des Bedienhandgriffs in die Betriebsposition. Ein Mikroschalter wird aktiviert, der die Zeitschaltuhr startet. Nach Ablauf der voreingestellten Zeit ertönt ein Warnton. Der Handgriff kann dann wieder in die angehobene, vertikale Verriegelungsposition gebracht werden. Die Heizplatte wird anschließend in die Position Entladen geschwenkt.

1.1 Technische Daten der Studio 'EZ'-Swing

Die Studio 'EZ'-Swing ist eine manuell betriebene 'Schwenk'-Heizpresse für Transferdruck und Verschmelzen von Materialien. Sie ist ideal für die Produktion von Mittelserien geeignet.

Der Arbeitsbereich ist: 38 x 50 cm.

Technische Daten	European Maschine
Leistungsaufnahme	1800 Watts
Betriebsspannung	230 Volt Wechselstrom
Maximale Arbeitstemperatur	235°C
Einstellbarer Zeitbereich im Display	0 – 999 sec
Höhe der Maschine im geöffneten Zustand	58 cm
Höhe der Maschine im geschlossenen Zustand	50 cm
Breite der Maschine (bei seitlich ausgeschwenkter Heizplatte)	87 cm
Breite der Maschine	59 cm
Tiefe der Maschine	70 cm
Gewicht inkl. Exportverpackung	52.5 kg
Abmessungen inkl. Exportverpackung	82(L) x 54(B) x 52.5 cm(H)
Nettogewicht	45 kg
Abmessungen Silikonkissen	38 x 50 cm
Sicherungen	15 A

1.2 Sicherheitshinweise

Bei Bedarf kann unser Kundendienst Wartungsdienste für Sie in die Wege leiten.

- **Die Studio 'EZ'-Swing** entspricht den Anforderungen der europäischen Gesetzgebung. Unter normalen Betriebsbedingungen sind Unfälle sehr selten. Nachfolgend finden Sie eine Reihe praxisbezogener Hinweise, die Sie im Interesse Ihrer Sicherheit dennoch stets beherzigen sollten:

  - **Immer beide Hände** zum Öffnen und Schließen der Presse benutzen, um die Bewegungen der Handgriffe sicher zu kontrollieren.

  - **Trennen Sie die Maschine vom Stromnetz bzw. isolieren Sie den Netzanschluss** (d.h. ziehen Sie den Stecker), bevor Sie Wartungsarbeiten jeglicher Art vornehmen.

  - **Lassen Sie um die Maschine herum** ausreichend Freiraum. Kabel und Verbindungselemente dürfen keinesfalls geklemmt werden. Die Wärmestrahlung der Transferpresse ist zwar gering, doch sollte zur Abkühlung unbedingt genügend Raum vorhanden sein.

  - **Berühren Sie das Heizelement nicht**.

- **ENTFERNEN SIE NIE INSTRUMENTEN-ABDECKUNGEN, ES SEI DENN, SIE HABEN DIE ENTSPRECHENDEN QUALIFIKATIONEN** - Berühren interner Komponenten ist gefährlich und kann zu elektrischen Schlägen führen. Alle elektrischen Verbindungen im Gehäuse stehen unter Spannung. Betreiben Sie die Presse nie mit entfernten Abdeckungen und/oder Schutzeinrichtungen.

- **SCHÜTZEN SIE DAS NETZANSCHLUSSKABEL** - Beschädigungen des Kabels können einen Brand oder einen elektrischen Schlag auslösen. Möchten Sie die Maschine vom Netz trennen, so fassen Sie das Kabel stets nur am Netzstecker an und entfernen den Stecker dann vorsichtig aus der Steckdose. Achten Sie unbedingt darauf, dass das Anschlusskabel während des Maschinenbetriebs nicht mit der Heizplatte (oder beweglichen Teilen der Maschine) in Berührung kommt.

- **BETRIEBSUMGEBUNGSTEMPERATUR** - Die Betriebsumgebungstemperatur beträgt 0 - 35°C und die Umgebungs-/Raumfeuchtigkeit 20 - 80%.

- **MASCHINESICHERUNG** - Typ: Ultra Rapid (FF) Sicherungen 1¼", 230 Volt Wechselstrom, max. 15 A.

- **WARNUNG - DIESE MASCHINE MUSS GEERDET WERDEN.**

- **VORSICHT** - Die Maschine wird während des Betriebs heiß. Berühren Sie niemals Flächen, die mit dem Hinweis „Vorsicht – diese Platte ist HEISS“ gekennzeichnet sind

- **MASCHINENBETRIEB -** Die Maschine darf nur von ordnungsgemäß ausgebildetem bzw. unterwiesenem Personal bedient warden.

2. Installation

2.1 Transporthinweise

Die Maschine wird entweder in Schrumpffolie oder in einer Box verpackt angeliefert. Wenn Sie die Maschine transportieren müssen, wird empfohlen, eine ähnliche Box oder ähnliches Verpackungsmaterial zu verwenden. Bitte lassen Sie die Maschine abkühlen und senken Sie den Griff in die Position Verriegelt ab.

2.2 Installation der Maschine

2.2.1 **Entfernen Sie** das gesamte Verpackungsmaterial der Transferpresse.

2.2.2 **Vergewissern Sie sich,** dass die Maschine während des Transports keinen Schaden genommen hat.

2.2.3 **WICHTIG**
Stellen Sie sicher, dass das hintere „Klappbein" vollständig ausgeklappt und verriegelt ist, **BEVOR** Sie die Presse benutzen. (Geschieht dies nicht, so kann die Presse umfallen und Personenschäden verursachen).

2.2.4 **Stellen Sie die Maschine** auf eine stabile horizontale Oberfläche, sodass sie vom Bediener leicht erreicht werden kann. Es muss ausreichend Platz vorhanden sein, die Heizplatte zum Bestücken ganz zu öffnen. Sicherstellen, dass sich keine wärmeempfindlichen Teile zu nahe der Presse befinden.

2.3 Elektrische Anforderungen

Die Studio 'EZ'-Swing muss mit dem mitgelieferten Anschlusskabel und geeignetem Stecker ans mit mindestens 15 A abgesicherte Spannungsnetz (normalerweise 220 V AC 50/60 Hz) angeschlossen werden.

Abschließend sicherstellen, dass die örtliche Netzspannung der auf dem Typenschild der Maschine entspricht, und dass der richtige Stecker montiert wurde.

MAINS LEAD

Die Drähte des Anschlusskabels sind nach folgendem Code gefärbt:

Grün und Gelb: **SCHUTZLEITER**
Blau: **NEUTRALLEITER**
Braun: **PHASENLEITER**

Elektrische Anforderungen (Forts.)

Da die Farben der im Anschlusskabel dieser Maschine befindlichen Adern möglicherweise nicht mit den Farbmarkierungen der Pole in Ihrem Stecker übereinstimmen, sollten Sie folgendermaßen vorgehen:

1. **Die grün/gelbe Ader** muss an die Klemme im Stecker angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben E oder dem Erdungs-Symbol oder der Farbe Grün oder Grün/Gelb markiert ist.

2. **Die blaue Ader** muss an die Klemme angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben N (Neutralleiter) markiert ist.

3. **Die braune Ader** muss an die Klemme angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben L (Phasenleiter) markiert ist.

HINWEIS:
Replacement of the mains cable Das Anschlusskabel darf nur von fach- und sachkundigem Wartungspersonal ausgetauscht werden.

HEIZELEMENT

Das Heizelement der **Studio 'EZ'-Swing** hat eine Nennleistung von 1800 Watt.

Schließen Sie die Maschine nie an eine Spannungsversorgung an, die eine andere Spannung/Frequenz als die auf dem Typenschild der Maschine angegebene hat.

2.4 Druckregelung

Die Transferpresse ist mit einer Druckregeleinheit ausgestattet, dank derer sich das Heizplatten-Element mit Hilfe eines auf der Maschine angebrachten Druckregelknopfes anheben oder absenken lässt:

a) **Zur Erhöhung des Anpressdrucks** oder zur Bearbeitung dünnerer Materialien wird der Knopf im Uhrzeigersinn gedreht.

b) **Zur Senkung des Anpressdrucks** oder zum Anheben des Heizplatten-Elementes zwecks Bearbeitung dickerer Materialien wird der Knopf entgegen dem Uhrzeigersinn gedreht.

HINWEIS
NEHMEN SIE KEINE Druckregelung vor, wenn sich die Maschine im geschlossenen Zustand befindet.

VORSICHT
Diese Maschine ist zur Nutzung bei leichtem bis mittlerem Anpressdruck gestaltet. Wenn der Druck der Maschine zu hoch eingestellt wird, kann dies Beschädigungen der Maschine verursachen und zum Erlöschen Ihrer Garantie führen. Es sind

andere Maschinen für hohen Anpressdruck verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Lieferanten für Einzelheiten.

3. Bedienung der Studio 'EZ'-Swing

3.1 Inbetriebnahme der Studio 'EZ'-Swing

3.1.1 **Verbinden Sie den Netzstecker mit der Steckdose** und schalten Sie die Stromversorgung ein.

Zur Beachtung: Bitte achten Sie darauf, dass der Netzstecker für die Bedienperson leicht zugänglich ist, so dass die Maschine im Störfall schnell vom Netz getrennt werden kann.

3.1.2 **Schalten Sie die Studio 'EZ'-Swing ein;** der Ein-/Aus-Schalter befindet sich seitlich an der Maschine. Stellen Sie die Maschinensteuerung wie erforderlich ein. Siehe Anweisungen zur Einstellung des Drucks auf Seite 6 und zur Bedienung der Steuereinheit auf Seite 13.

3.1.3 **Nachdem die Studio 'EZ'-Swing** eingeschaltet wurde funktioniert die Digitalschaltuhr erst, wenn die voreingestellte Temperatur erreicht wurde.

3.2 Arbeiten mit Thermotransfermaterial

Vergewissern Sie sich bei dem Lieferanten des Transferpapiers und/oder bei den Lieferanten anderer zu verwendender Materialien, dass das zu verwendende Material für den Thermotransfer geeignet ist und entsprechend präpariert wurde.

3.2.1 **Schließen Sie die Presse,** um zu überprüfen, auf welchen Wert der Schließdruck der Maschine eingestellt wurde. Wenn mehr oder weniger Druck erforderlich ist, die Maschine öffnen und den Druckeinstell-Drehknopf oben auf der Heizplatte verdrehen. Für weitere Anweisungen siehe „Druckregelung”.

3.2.2 **Stellen Sie sicher, dass** die Temperatursteuerung auf den für das verwendete Material richtigen Wert eingestellt ist. Vor Nutzung der Maschine das Grundkissen der Maschine durch mehrmaliges Schließen und Öffnen der Presse aufwärmen.

Nach dem Aufwärmen sicherstellen, dass sich die Maschine in der Position Offen befindet.

3.2.3 **Legen Sie den zu bedruckenden Artikel** auf das Presskissen und legen Sie dann das Transferpapier/Substratmaterial in der gewünschten Position auf. **Passen Sie auf, dass Sie die Heizplatte nicht berühren, da dies zu Verbrennungen führen kann.**

3.2.4 **Mit dem seitlichen Handgriff die Heizplatte schließen** und dann durch Ziehen des oberen Handgriffs absenken.

3.2.5 **Wenn die erforderliche Zeit** abgelaufen ist, ertönt ein Alarm, und die Presse muss dann geöffnet werden, indem der obere Handgriff soweit angehoben wird, bis er einrastet, und dann muss der Kopf mit dem seitlichen Griff zur Seite geschwenkt werden.

Das Kleidungsstück vom Tisch der Maschine nehmen und dabei darauf achten, dass Sie die Heizplatte nicht berühren, da Verbrennungsgefahr besteht.

3.3 Silikonkissen

Das normalerweise zum Lieferumfang dieser Maschine gehörende Silikonkissen besteht aus Silikongummi. Das Silikonkissen muss sich stets in einwandfreiem Zustand befinden und ist bei Auftreten von Gebrauchsspuren zu ersetzen. Abgenutzte Silikonkissen beeinträchtigen die Qualität des Drucks und der Materialfixierung. Führen Sie der Presse keine Gegenstände zu, die Schnitte in dem Silikonkissen verursachen könnten, wie z.B. Knöpfe (einschließlich Druckknöpfe), Nadeln oder Reißverschlüsse.

Nie die heiße Heizplatte auf dem Presskissen ruhen lassen, wenn die Presse nicht benutzt wird, da dies zu Beschädigungen des Kissens führen kann.

WICHTIGER HINWEIS:

Das mitgelieferte Silikonkissen hat die richtige Stärke. Der Einsatz dickerer Kissen kann zum Verlust der Garantie führen.

3.4 Ausschalten der Maschine

Zum Ausschalten der Maschine den Ein-/Aus-Schalter, der sich seitlich an der Maschine befindet, ausschalten. Die Heizplatte muss sich in der Position Geschlossen und der obere Handgriff in der oberen Position befinden.

4. Wartung und Pflege der Maschine

4.1 Tägliche Wartung und Pflege

Zur Erzielung guter Druckergebnisse müssen die Pressflächen stets sauber gehalten werden. Wischen Sie die kalte Heizplatte vor dem Betrieb daher mit einem trockenen, kratzfreien Tuch ab.

4.2 Periodische Wartung und Pflege

Einige Tropfen Öl alle drei Monate auf alle Drehzapfen und die Druckeinstellschraube geben.

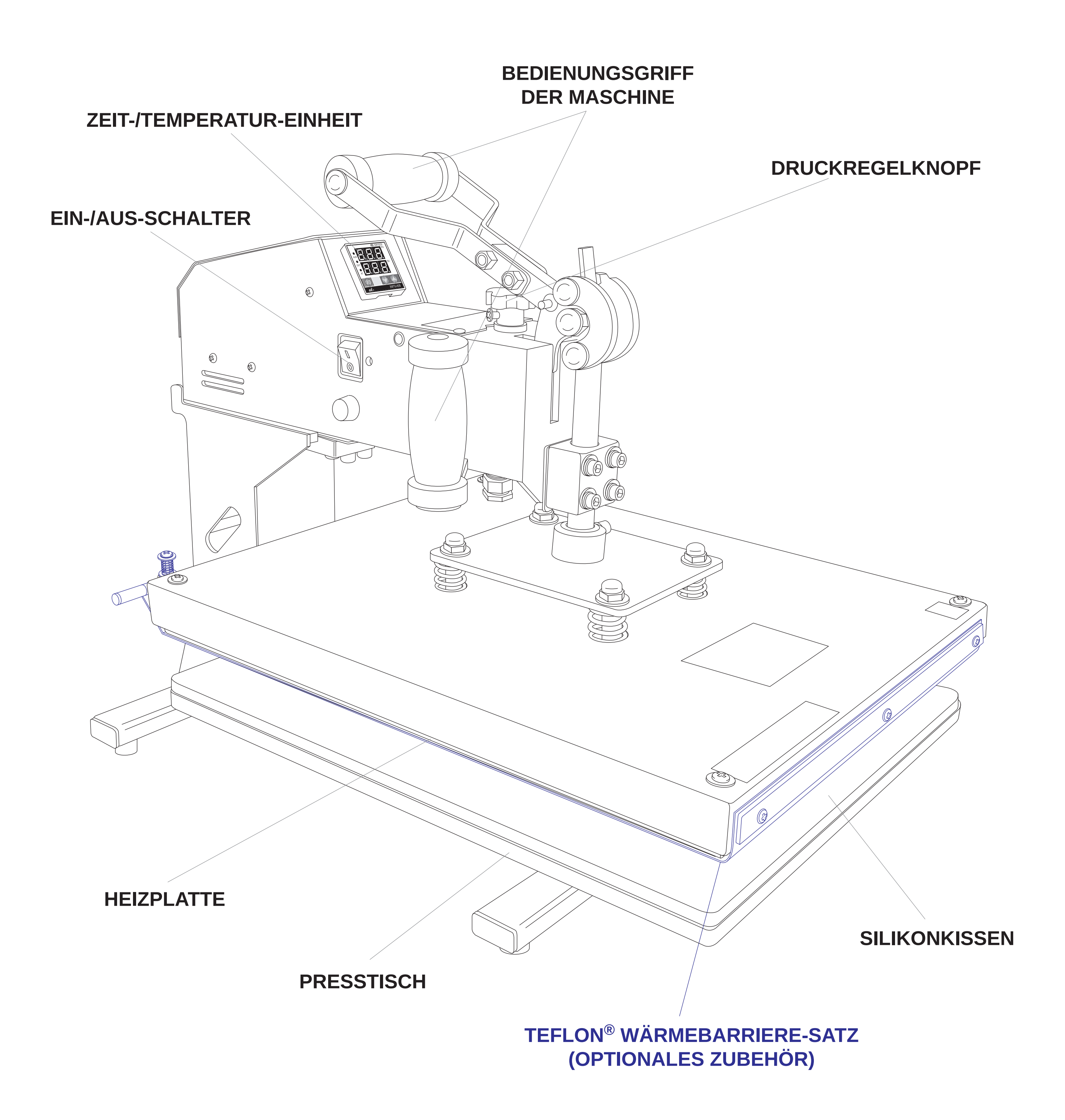
4.3 Reinigung

Trennen Sie die Maschine durch Ziehen des Steckers zunächst vom Stromnetz. Reinigen Sie das Äußere der Maschine häufig mit einem sauberen, feuchten Tuch. Das ist leicht durchführbar, solange die Maschine kalt ist.

5. Maschinenzeichnungen und andere grafische Darstellungen

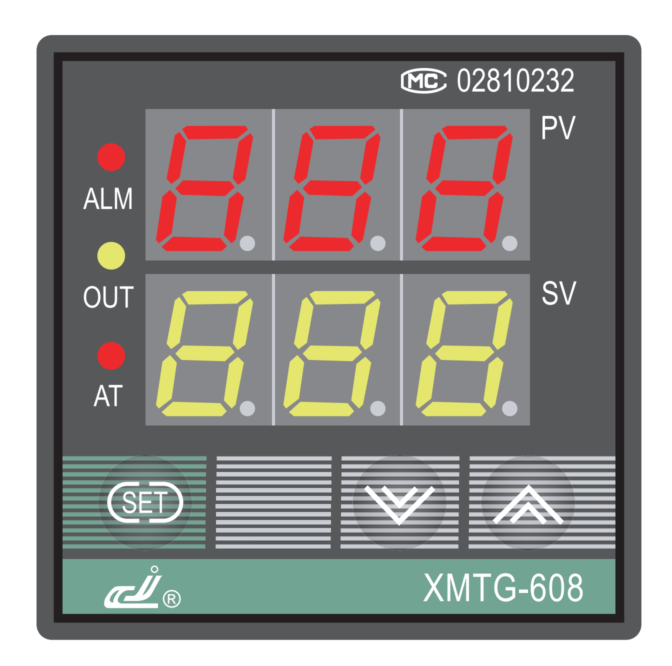
Die folgenden Seiten enthalten grafische Darstellungen der Studio 'EZ'-Swing.

5.1 Übersichtszeichnung



5.2 Bedienung der Steuerungseinheit: Zeit- und Temperaturwahl

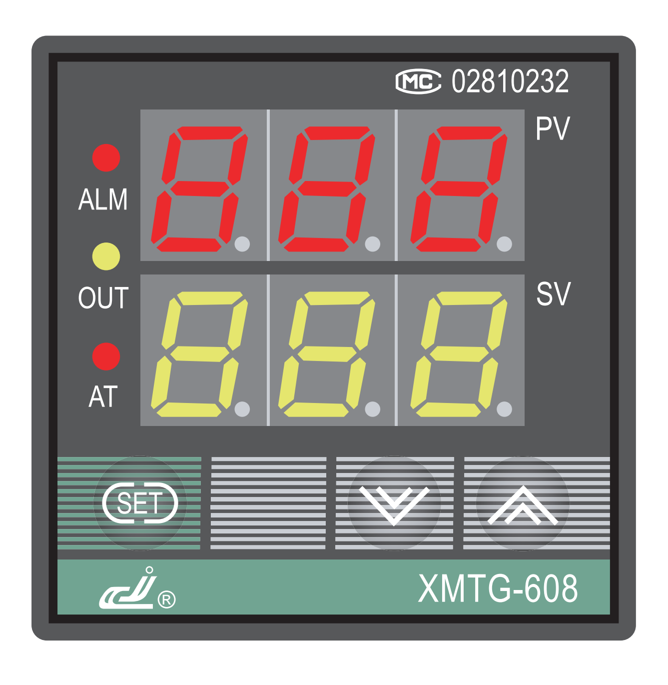
(Der Kopf muss sich vor Einstellen des Steuergeräts immer in der Position Oben befinden)



Temperatureinstellung

1. **Maschine einschalten.**
2. **“︽” drücken und halten, bis “sp” in der oberen Anzeige und die Solltemperatur in der unteren Anzeige angezeigt werden.**
3. **Mit den “︽” und “︾” Knöpfen die gewünschte Temperatur einstellen.**
4. **Den “(SET)”-Knopf zur Bestätigung der neuen Temperatur drücken.**

   ANM.: Die eingestellte Temperatur muss erreicht werden, damit die Zeitschaltuhr funktioniert.

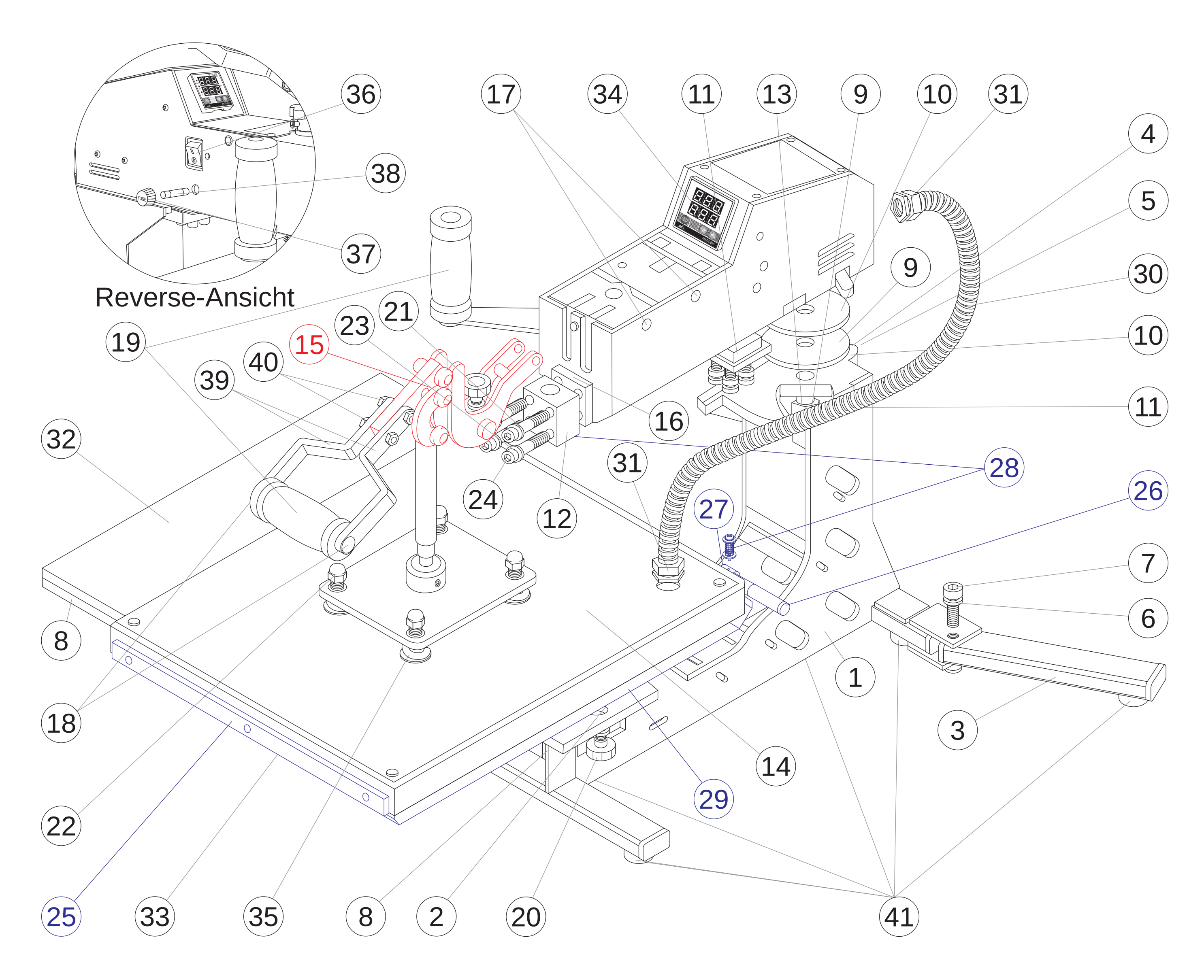


Zeiteinstellung

1. **Maschine einschalten.**
2. **“︾” drücken und halten, bis “te” in der oberen Anzeige und die Sollzeit in der unteren Anzeige angezeigt werden.**
3. **Mit den “︽” und “︾” Knöpfen die gewünschte Zeit einstellen.**
4. **Den “(SET)”-Knopf zur Bestätigung der neuen Zeit drücken.**



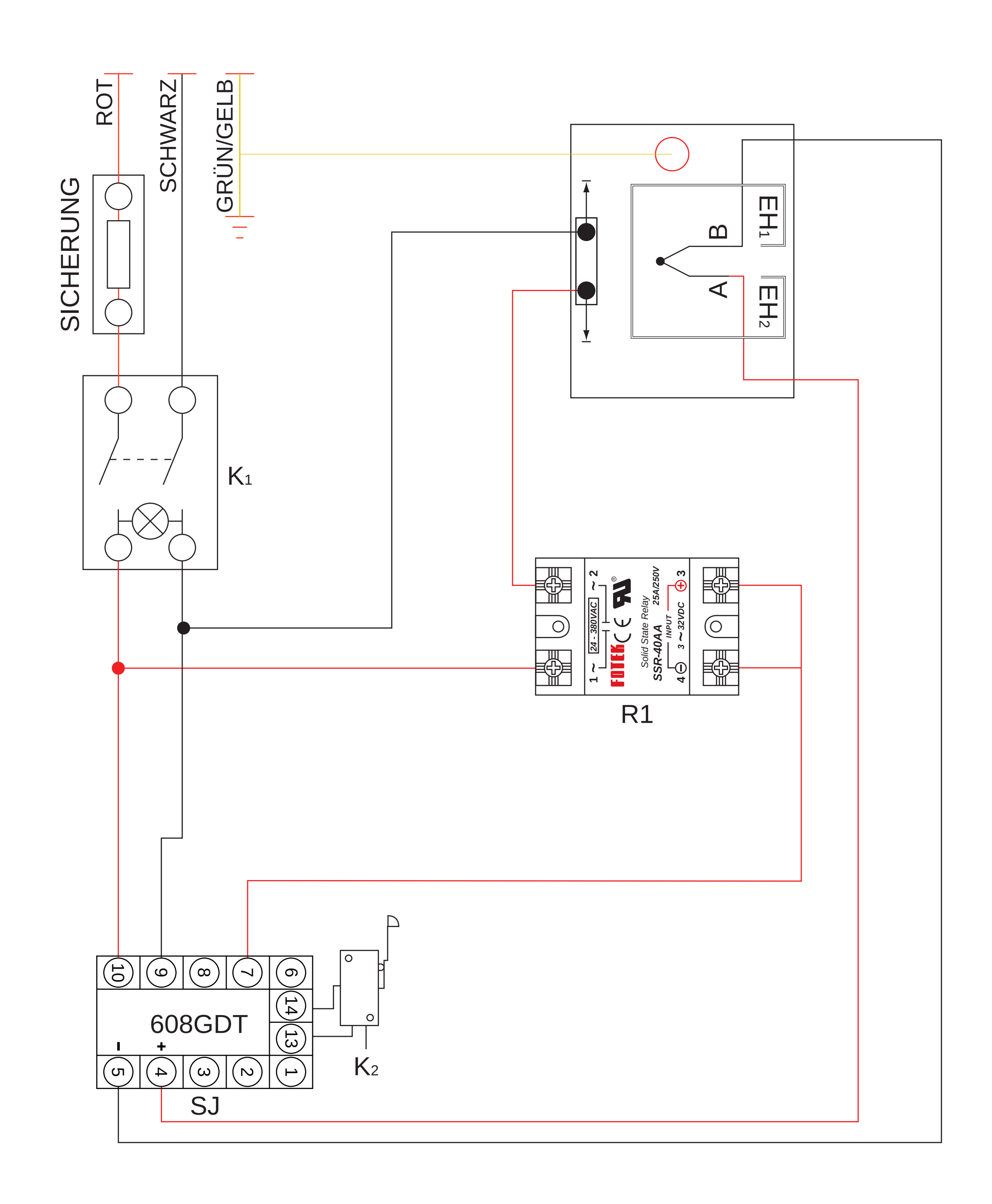
5.3 Explosionszeichnung und Teileliste



Nr.	Beschreibung	Mge.	Teile-Nr.
1	Maschinengestell	1	EZS001
2	Adapterplatte	1	EZS002
3	Klappbein-Maschinenfuß	1	EZS003
4	M10x14 Madenschraube	1	EZS004
5	M6x6 Madenschraube	1	EZS005
6	M8 Distanzstück	1	EZS006
7	M8x48 Innensechskantschraube	1	EZS007
8	Tisch	1	EZS008
9	Schwenkarm-Eisenscheibe	1	EZS009
10	Schwenkarm-Plastikscheibe	1	EZS010
11	Schwenkarm-Anschlagblock	1	EZS011
12	Kniehebel-Block	1	EZS012
13	Nilok® Mutter	1	EZS013
14	Wärmeabdeckung	1	EZS014
15	Kniehebel-Baugruppe	1	EZS015
16	Kniehebel-Montageplatte	1	EZS016
17	Verschlusskappe	2	EZS017
18	Kniehebel-Niete	2	EZS018
19	EVA-Griffschutz	2	EZS019
20	Sternhandrad	2	EZS020
21	M8 Distanzstück	4	EZS021
22	Anschlagschraube	4	EZS022
23	M8 Federring	4	EZS023
24	M8x50 Sechskantschraube	4	EZS024
25	Teflon® Folie Metall-Befestigungsleiste	1	EZS025
26	Teflon® Folie Aluminium-Einstellstab	1	EZS026
27	Teflon® Folie Spanner	2	EZS027
28	Teflon® Folie Feder	2	EZS028
29	Teflon® Folie	1	EZS347
30	Copex Kabelmantel	1	EZS029
31	Copex Kabeldurchführung	2	EZS030
32	Silikonkissen	1	EZS031
33	Heizplatte	1	EZS032
34	Steuereinheit (XMTG-608)	1	EZS033
35	Druckfedern	4	EZS034
36	EIN/AUS-Schalter	1	EZS035
37	Sicherungshalter	1	EZS036
38	Sicherung 15A	1	EZS037
39	Tragarm für Griff (links und rechts)	2	EZS038
40	Befestigungsschrauben Griff	2	EZS039
41	Gummifüße	5	EZS040

Sonderausstattung (Nr. 25–29)

5.4 Maschine - Elektrischer Schaltplan



Key:

K_1: Netzschalter
EH_1, EH_2: Heizungsrohr
K_2: Count-Down-Schalter
SJ: Thermostat
FU: Sicherung (15A/250V)
R1: Solid-State-Relais

6. Konstruktionsänderungen

Aufgrund des Prinzips der kontinuierlichen Verbesserung und der Veränderung unserer Produkte im Zuge steter Anpassung an den Fortschritt behalten wir uns das Recht vor, die Konstruktion und die Spezifikation der Produkte ohne vorherige Ankündigung jederzeit zu ändern. Produktspezifikationen unterliegen daher dem Wandel und entsprechen im Einzelfall möglicherweise nicht den in der vorliegenden Betriebsanleitung enthaltenen Informationen.

7. Herstellergarantie

A. Adkins & Sons Limited garantiert für einen Zeitraum von 12 Monaten ab dem Lieferdatum, dass die Presse frei von Defekten in Material und Verarbeitung ist. Die Maschine wird mit einer Garantie auf Lebenszeit für das Heizelement, ein Jahr Garantie auf die Teile und 90 Tage Arbeitskosten geliefert.

Diese Garantie deckt alle Teile zur Reparatur von Defekten, mit Ausnahme von Schäden, die durch falsche Benutzung oder Missbrauch, Unfall, Änderung oder Fahrlässigkeit entstehen, oder wenn eine Maschine unsachgemäß installiert wurde.

Sollte eine von der Garantie abgedeckte Transferpresse zur Untersuchung und Reparatur ins Herstellerwerk zurückgeschickt werden müssen, weil ein Austausch von Bauteilen vor Ort nicht möglich ist, so wird A. Adkins & Sons Limited alle denkbaren Anstrengungen dahingehend unternehmen, die Transferpresse des Kunden zu reparieren.
Die Garantie gilt jedoch nur dann, wenn A. Adkins & Sons Limited den Erst-Erwerber dazu ermächtigt, die Maschine an das Werk zurückzusenden, und wenn das Produkt sich bei einer diesbezüglichen Untersuchung tatsächlich als fehlerhaft erweist.

Sollte unserer Auffassung nach ein Bauteil der Transferpresse einen Material- oder Verarbeitungsfehler aufweisen, so wird dieses Teil kostenlos ersetzt oder repariert, sofern die Presse ordnungsgemäß installiert und bedient wurde und keinerlei missbräuchlichem oder unsachgemäßem Gebrauch ausgesetzt war. Willigt A. Adkins & Sons Limited in den Austausch der Transferpresse ein, so erlischt die Garantie der Ersatzpresse an dem Tag, an dem sich das Datum der an den Kunden ausgestellten Rechnung der ursprünglichen Maschine jährt.

Die Garantie gilt nur dann, wenn das Herstellerwerk seine Einwilligung zur Retournierung der Maschine oder von Maschinenteilen gegeben hat. (Reise- und/oder Frachtkosten sind im Garantie-Umfang nicht enthalten und werden nach unserem Ermessen in Rechnung gestellt.)

Diese Garantie ist die einzige von dem Unternehmen gegebene Garantie. Es existieren keinerlei weitere, über ihren Wortlaut hinausgehende Zusicherungen.
Der Verkäufer gibt konkludente Zusicherungen weder im Hinblick auf die Marktgängigkeit der Maschine, noch im Hinblick auf ihre Eignung für einen bestimmten Zweck. Der Käufer erkennt an, dass die Waren ohne Mängelgewähr verkauft werden. A. Adkins & Sons Limited gibt keinerlei Zusicherung dahingehend, dass die Funktionen der Transferpresse den Anforderungen oder Erwartungen des Kunden entsprechen. Das gesamte Risiko betreffend den Gebrauch, die Qualität sowie die Funktionalität der Transferpresse liegt bei dem Kunden. (Die Geltendmachung von Forderungen und Ansprüchen jedweder Art darf die Höhe des Verkaufspreises des zum Gegenstand einer solchen Forderung oder eines solchen Anspruches gewordenen Produktes oder Produktbestandteiles nicht übersteigen.)

Unter keinen Umständen haftet A. Adkins & Sons Limited für Verluste, Verletzungen oder Schäden, einschließlich entgangenen Gewinns, Untergang von Waren, konkrete Schäden („special damages"), Nebenschäden, Folgeschäden oder mittelbare Schäden, die aus dem Gebrauch der Transferpresse oder ihres Begleitmaterials resultieren.



A. ADKINS & SONS LIMITED
EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Anwendung von EG-Richtlinien:	Maschinenrichtlinie, Niederspannungsrichtlinie, EMV-Richtlinie.
Die Übereinstimmung mit folgenden Normen wird erklärt:	**BS EN ISO 12100-1:2003+A1:2009** - Sicherheit von Maschinen: Basistechnologie. **BS EN ISO 12100-2:2003** - Sicherheit von Maschinen: allgemeine Gestaltungsleitsätze. **BS EN 60204-1:2006** - Sicherheit von Maschinen: Elektrische Ausrüstung von Maschinen. **BS EN 60529:1992** - Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code). **BS EN ISO 13850:2008** - Sicherheit von Maschinen: Notfall-Stopp. **BS EN ISO 141211:2007** - Sicherheit von Maschinen: Risikobeurteilung - Leitsätze. **BS EN 55011:1998** - Kategorie A Ausrüstung der Gruppe 2 - EMV Emissionen. **BS EN ISO 61000-6-4:2007** - EMV leitungsgeführte Störaussendung. **BS EN ISO 61000-6-2:2005** - EMV Störfestigkeit.
Name des Herstellers:	**A. Adkins & Sons Limited**
Anschrift des Herstellers:	High Cross, 18 Lancaster Road, Hinckley, Leicester, LE10 0AW, United Kingdom.
Maschinentyp:	Studio 'EZ'-Swing Hitzepresse
Modell-Nr.:	....
Serien-Nr.:	....
Baujahr:	....

Ich, der Unterzeichner/die Unterzeichnerin, erkläre hiermit die Übereinstimmung der vorstehend aufgeführten Betriebsmittel mit den ebenfalls vorstehend genannten Richtlinien und Normen.

Ort: Hinckley, United Kingdom

Unterschrift: ....

Datum: ....

Vollständiger Name: Marie McMahon
Position: Hauptgeschäftsführerin